

ABBONAMENTI al «Piccolo» soltanto a mezzo postale: Italia per trimestre L. 14.-; Estero Fr. 25.- al «Piccolo della Sera» Italia per trimestre L. 14.-; Estero Fr. 25.-; ed a qualunque giorno, ma deve finire col trimestre solare. L'abbonamento può cominciare al ricevimento in Piazza Goldoni N. 1, pianterreno. Da fuori inviare vaglia postale all'amministrazione del giornale «Il Piccolo», via Silvio Pellico N. 6, II. - Un esemplare sent. 20, arretrato cent. 40. - Non si conservano e non si restituiscono manoscritti.

Anno 37

Ufficio: Inserzioni a pagamento e abbonamenti: Piazza Carlo Goldoni N. 1. Redazione: Via Silvio Pellico N. 6, I. D. Amministrazione: II D.

Trieste, Domenica 20 Marzo 1921

Telefoni: Amministrazione: N. 800. Redazione: N. 827. Pubblicità: N. 801. Interurbani: N. 433 e N. 438.

Nuova Serie - N. 416

# Unanime plebiscito di amore italiano per Trieste redenta

## CONSACRAZIONE

C'è una legge morale nella storia dei popoli, come una legge di giustizia guida la vita degli uomini. Bisogna credere in essa come nel primo bagliore della coscienza nazionale vi ha creduto Dante, quando col suo occhio d'acqua scrutava nel lontano Quarnero il termine sacro della Patria italiana, come vi ha creduto, magnanimo nella sua fede, Giuseppe Garibaldi quando, vecchio ed infermo, invocava da Capraia il cavallo che lo portasse legato a combattere ancora per la libertà dell'Alpe di Trento, del mar di Trieste.

Oggi questa legge che si è adempita sul Piave, qui per volontà di popolo si onora. Nella città, che ultima fra le sorelle ha opposto la fermezza del suo italiano Comune alla moribonda tirannide dell'ultimo impero, qui nella città fatta sacra al cuore d'Italia dal sangue di cinquecentomila italiani si ripete oggi come un giuramento e come una promessa il grido che viene dal profondo della nostra storia, dalla passione della nostra vita: Viva l'Italia!

Lo ripetono i vivi, come lo ascoltano nelle inabitate tombe i martiri della battaglia antica, i confessori dell'incontaminata fede: primo tu, o Guglielmo Oberdan, cuore fanciullo che raccolgi nella poesia del martirio il palpito ardente della tua Trieste. Come nel canto garibaldino oggi i morti sorgono ed ascoltano il grido: gli oscuri, scesi nell'ombra silenziosamente coi loro sogni puri chiusi nel cuore; i morti eccelsi, onde viene alla nostra storia, o Sauro, o Rismondo, la luce immortale del vostro esempio e delle vostre virtù.

Oggi Trieste nella sua piazza, davanti al suo vittorioso Comune, riafferma e benedice il patto, che dopo tanti oscuri secoli, lega i suoi destini ai grandi destini di Roma, ed offre in perpetuo alla Nazione lo schermo delle Alpi che la circondano, le prospere vie del mare che la bagna.

Il destino dell'Italia romana oggi in Trieste romana si compie e si esalta. Possa esso essere quello lo sognarono i padri, e i vivi lo invocano sulle culle dei nascituri.

«IL PICCOLO»

Emanuele Filiberto di Savoia, Duca d'Aosta, Comandante della Terza Armata

Verso la meta della triennale passione vola, fremendo di commossa nostalgia, l'animo mio devoto che in Trieste esalta la fede nel martirio, la forza nel volere, l'eroismo nell'azione. Il mio saluto raccoglie la voce cara degli innumerevoli Caduti della Terza Armata le cui ossa ardono dell'antico amore, ma non consumano; raccoglie una voce che non è di rimpianto, ma di gratitudine poiché fu loro concesso di morire per la libertà di una dolce Regina, per la gloria dell'adorata Madre Comune.

L'osanna dei nuovi Eroi segnerà in eterno la grandezza della più cara figlia d'Italia e di Roma; e il voto dell'antico Comandante l'Armata di Trieste e di Gorizia e di tutti i suoi invitti combattenti del Carso e del Piave, raccolti oggi in questo fraterno saluto, sarà così pienamente compiuto!

E. F. DI SAVOIA

Il Presidente della Camera

La storia ha consacrato Trieste all'Italia. L'Italia consacra a Trieste tutta la sua fede e plaude ai destini gloriosi della città innalzata a simbolo della Patria, definitivamente una.

On. DE NICOLA

Presidente della Camera

Il ministro degli Esteri

L'Italia, data alla sua Trieste la sicura difesa della cerchia alpina, le chiede ora che i suoi figli e le sue navi creino la sempre più frequente e feconda collaborazione dove gli italiani tutti debbono avere la loro storia.

CARLO SFORZA

## Il Generalissimo

A Trieste, nel giorno in cui solennemente proclama l'annessione della Venezia Giulia all'Italia.

Nei luminosi pomeriggi che inondavano di sole le sanguinose petraie e le sconvolte balze, Trieste appariva ai fieri combattenti del Carso in tutto il fulgore della sua bellezza, quale metà radiosa, degna di ogni olocausto e di ogni audacia. Ed il voto, che tutta la nostra storia raccoglieva, si rinnovava gagliardo in mille e mille petti, frementi di fede nella purissima visione degli alti destini della Patria.

Innumeri furono i giorni di asprissime lotte, di glorie e di speranze, e solennemente austeri quelli del dolore; ma i forti che, non domi, si raccoglievano sul Piave, a Trieste rivolgevano sempre il loro vibrante pensiero, ad essa sempre anelando come a simbolo delle Genti Giulie.

E venne la riscossa. Dalle sacre rive del fiume, inviolato baluardo, erompeva un grido che affermava la ferrea volontà e la ferocezza di tutto un popolo; e da Trieste un palpito di fede rispondeva.

E venne la vittoria. Il rapido e travolgente trionfo realizzava il vaticinio, e le campane di S. Giusto inneggiavano all'ora solenne delle terre per sempre redente e per sempre riunite alla Patria.

In questa rievocazione di tutto un passato è insieme un eterno presente, giacché nei secoli sarà sempre vivo il ricordo della epopea che è la nostra storia. E se il 3 Novembre 1918 ha chiuso un ciclo, altro ne ha iniziato e segna la via a nuovi doveri per la rinnovata vita dell'Italia nostra.

Oggi Trieste solennemente celebra la sua annessione alla Gran Madre ed oggi tutti i cuori italiani ad essa rivolgono il loro fraterno, augurale pensiero.

E noi, reverenti, ricordiamo. Ricordiamo i nostri nobilissimi martiri, ricordiamo i gloriosi caduti in guerra, ricordiamo la sacra unione di tutti in un solo pensiero, in un solo volere, in un solo ideale. I nostri cuori si elevano compatti in un risonante e fervido voto, quello di far sempre più forte la Patria nostra col lavoro, con la fraternità concorde di tutti, con la decisa volontà di affermare nel mondo che non inutili furono i sacrifici compiuti e che il nostro Paese è degno dell'avvenire che lo aspetta.

E come oggi nella solennità del rito, il rintocco delle campane di S. Giusto richiami sempre alle memorie, ai doveri, al voto!

Generale A. DIAZ

Il difensore del Grappa

A Trieste, nel giorno di consacrazione e di celebrazione della sua italianità eterna, nulla possono dire i combattenti d'Italia più di quanto ad essa abbiano detto nei giorni del Podgora, del Carso, del Timavo. Sia essa sempre fulgente e pura, nella sua luce di perla, come da quei poggi insanguinati i combattenti la ammirarono e la desiderarono appassionatamente!

GIARDINO

Il Ministro del Commercio

L'unione dell'Italia alla Venezia Giulia, come già alla Venezia Tridentina, confonde in un unico voto le aspirazioni della letteratura coi disegni della storia e della politica. Arte, commercio, difesa nazionale, patriottismo si riuniscono in un solo concetto: la Venezia Giulia dà all'Italia l'impronta di nazione e di grande nazione. Assisa fra due mari ugualmente da essa dominati, l'Adriatico e il Tirreno, fortificata dai suoi confini naturali, l'Italia può guardare sicura all'avvenire, preparare la sua espansione economica, diffondere la sua antica cultura ed esercitare nel groviglio incompreso delle competizioni mondiali un'azione pacificatrice sui conflitti politici ostinatamente risorgenti.

GIULIO ALESSIO

Il ministro di Agricoltura

Mi è grato inviare il più fervido augurale saluto a questa nobilissima città che ora si raccoglie in cerimonia solenne a festeggiare, nella esultanza comune, la sua annessione alla Madre Patria. Anche a nome della mia amministrazione mi compiaccio perché si sono riallacciate alle tradizioni ed alle sorti dell'agricoltura nazionale quelle meritate glorie di cotesta terra amatissima.

GIUSEPPE MICHELI

Il più illustre parlamentare italiano

«Ci manca Trieste, ci manca Trento, ci manca Pola e il Quarnero...». Questo era il grido dei profughi veneti, quando nel '66 tornavano a rivedere libera la città redenta dall'Austria. Quel dolore turbava la gioia e la serenità di giorni indimenticabili!

Poi i veri patrioti ci pensarono sempre, parlandone quasi mai e seguendo il consiglio di Gambetta per l'Alsazia e per la Lorena. Si può immaginare la nostra letizia quando una folgorante vittoria ricongiunse i fratelli alla «Gran Madre»?

Risolto il problema politico è obbligo nostro di risolvere il problema economico, più arduo perché più complicato. Il genio italiano deve segnare le zone di competenza, senza indebita concorrenza, fra Venezia e Trieste per tornare se non i dominatori, le guide dei traffici internazionali che a noi spettano per privilegio di natura, di tradizioni e di ingegno.

LUIGI LUZZATTI



## Il saluto di Roma eterna

Il sogno della nostra giovinezza diventa realtà! Giosue Carducci, il maestro indimenticabile, aveva preparato gli animi nostri a perseguirlo con fede, sin da quando, nel suo discorso agli elettori (e quelli di Romagna si onoravano e si onorano di averlo eletto al Parlamento) aveva detto: «di vedere in fantasia, sull'Alpi Giulie, il Re d'Italia a cavallo, capo del suo popolo segnare con la spada i confini naturali della più grande Nazione latina».

«E' salda sì che più e più m'avviva», era rimasta in noi la fede, per la quale col Maestro, e con Aurelio Saffi e con Giuseppe Ceneri e con Oreste Regnoli, potemmo onorare a Bologna la memoria del giovane martire di Trieste, studente e patriota.

L'unione si celebra quando si compie il secolo dal primo moto politico, e dalle prime speranze per l'unità della Nazione; quando si onora da ogni cuore italiano la memoria grande di Dante, nel secentenario della sua morte. E quando pare che le canzoni di Leopardi a Dante e all'Italia «questa d'animi eccelsi attrice e scola», ritornino dopo cento anni ad ammonire le menti e ad illuminare le azioni degli italiani.

Trieste nobilissima, restituita alla Patria, dia fausti gli auspici!

LUIGI RAVA, Sindaco di Roma

L'on. Berenini, Vice-Presidente della Camera

Trieste non celebra il rito della propria annessione all'Italia, ma consacra nella realtà politica una realtà spirituale, che nel tempo, né le alterne vicende della storia, valsero a distruggere né a deformare: l'unità nazionale italiana. Entro l'arco gigantesco digradante al nostro mare, era Italia in ogni collina: era nel fremito delle anime, nello spassimo della fede augurante, invocante fra mille fermenti. Oggi è Italia nel diritto, in rispetto del mondo: è Italia che nella luce portata verso l'avvenire, nella sua nuova coscienza, morale e giuridica, che pur dalla antica discende, vede la traccia luminosa dei suoi nuovi doveri verso l'umanità.

BERENINI

Il saluto della Magistratura italiana

Nel rivolgere un fervido saluto a Trieste nobilissima, il di della celebrazione solenne del suo riscatto dal giogo straniero, mi è grato rammentare che la prima effettiva sanzione del vincolo nazionale fu assicurata alle nuove province precorrendo le formalità dell'annessione, merco i provvedimenti che stabilirono la giurisdizione suprema sulle medesime presso la Corte di Cassazione sede in Roma. Quei provvedimenti ho avuto la fortuna di segnare come ministro Guardasigilli e di applicare come capo della Suprema Magistratura italiana.

Al mio saluto si associa con entusiasmo fraterno la Corte di Cassazione, sicura interprete dell'animo dei colleghi di ogni grado e di ogni sede.

LUDOVICO MORTARA

Primo Pres. della Corte di Cassazione



Alle mezzanotte del 12 sul 13 settembre 1920 i delegati italiani e jugoslavi ponnero la firma in calce al Trattato che restituisce alla Patria il confine delle Alpi Giulie. Ecco l'on. Giolitti mentre sottoscrive lo storico documento.

Il Presidente della Commissione per gli Esteri

L'anima dell'Italia tutta vibrerà oggi all'unisono con le anime di Trieste, della Venezia Giulia e di Zara redente. Io ho fede piena e sicura nelle sorti della Venezia Giulia e di Trieste, indissolubilmente legate alle sorti d'Italia. La data di oggi, che consacra solennemente la pace, deve segnare l'inizio della grande opera di civiltà e di progresso per la più grande prosperità della Nazione che ha raggiunto finalmente il compimento dei suoi storici destini.

Mi sia consentito un accenno personale. Io conservo fra i ricordi più cari del mio passato, come ministro ai Trasporti, quello dello studio e della compilazione di un completo progetto per la gestione del porto di Trieste e per l'esecuzione dei grandi lavori che ne devono assicurare l'ampliamento progressivo, con un programma continuativo. In questo giorno augurale io formulo il voto che quel progetto sia ripreso in esame ed attuato come primo pegno dell'interessamento dell'Italia per lo sviluppo del grande emporio adriatico e per il suo immancabile avvenire.

On. DE NAVA

L'on. Orlando ex Presidente del Consiglio

Il fervido saluto augurale che invio oggi a Trieste nostra, riassume tutte le passioni della mia vita, che culminò nelle grandi ore storiche della vittoria e della redenzione. I miei occhi ebbero la sensazione tenebrosa dell'abisso e quella fulgida del trionfo. Non sono venuto a Trieste dopo quel giorno; è un astensione materiale anch'essa di rispetto e di amore, ma è nel tempo stesso quel sentimento che, col rinvio di cosa oltremodo cara, ne aumenta il pregio. Con quest'animo io dico alla città gloriosa, indomita e fedele, dico: arrivederci!

VITTORIO EMANUELE ORLANDO

L'on. Nitti, ex Presidente del Consiglio

L'Italia, con il sacrificio della guerra, è riuscita a realizzare il sogno di tanti martiri, il sospiro di tante anime ed a riunire alla Patria le belle terre adriatiche e la Venezia Tridentina. Ora lo sforzo di tutti gli italiani deve essere di retto a consolidare l'opera compiuta. Occorre rifare la ricchezza distrutta e riconquistare la pace all'interno.

Tutti gli sforzi diretti ad aumentare la produzione ed a cementare l'unione, sono da considerare come il miglior servizio reso alla Patria, come la migliore ospitalità presso coloro che entrano nella vecchia terra d'Italia, che ha dato tre civiltà e che saprà ancora vincere le dure prove che l'avvenire. L'opera di unione spirituale è soprattutto la più necessaria. Senza di essa, nessuna ricchezza, nessuna potenza, e nemmeno alcun rispetto dagli altri popoli.

FRANCESCO SAVERIO NITTI

Vittorio Scialoja, ex ministro degli Esteri

Con l'annessione della Venezia Giulia, la nuova regione, che ricorda nel suo nome le due maggiori glorie della storia d'Italia, la Patria nostra, integrata nei suoi confini etnico-geografici, chiude il periodo della sua ricostituzione che fu sempre lo scopo della vita politica dei padri nostri e di noi stessi. Incomincia da questo giorno la nuova storia dell'Italia nel mondo. Possa questa essere degna dell'altezza degli ideali e della intensità dei sacrifici che l'hanno preparata.

SCIALOJA

Carlo Schanzer, ex ministro del Tesoro

L'unione della nuova provincia al Regno è il trionfo della giustizia nella storia, trionfo tanto più magnifico e prezioso, quanto più duramente e tenacemente fu contrastato.

Il compimento dell'unità nazionale d'un gran popolo come l'italiano è un evento che eserciterà un'influenza decisiva sulla storia futura del nostro continente. Ed invero l'Italia sarà il più sicuro elemento della conservazione della pace in Europa.

Ora è necessario che le nuove provincie entrino più intimamente nella vita nazionale, si intensifichino i rapporti e i contatti politici economici e intellettuali che devono portare a quella perfetta fusione fra le nuove e le vecchie regioni italiane la quale sarà per l'Italia un grande coefficiente di forza nell'avvenire.

SCHANZER

Il primo Governatore di Trieste

Mantenendo finalmente la promessa che avevo fatto nel lasciare la mia Trieste, vengo a celebrare l'annessione della Venezia Giulia al Regno d'Italia, collo stesso entusiasmo e colla stessa fede col quale sono sbarcato al molo Audace il 3 novembre del 1918.

In quel giorno memorando finiva la grande guerra e doveva cominciare il periodo della pace feconda e riparatrice. Ben altre lotte invece ci attendevano che hanno messo a dura prova la vittoria conquistata con tanto sangue e tanti dolori.

Possa la cerimonia della Domenica delle palme portare la pace vera dei cuori e la concordia degli animi per far grande l'Italia che i nostri martiri ed i nostri eroi hanno compiuta.

Questa sensazione io son certo di provare ritornando fra i miei concittadini ai quali mando fin d'ora un saluto.

Generale PETITTI

Salvatore Barzilai, ex ministro

Il sogno della nostra giovinezza era raggiunto; realizzato l'ideale della nostra età matura, toccata la meta suprema per quanto ancora ci poteva restare di esistenza. Le popolazioni romane e venete di Trieste e dell'Istria, che volevano essere italiane di diritto, come lo erano di origine storica, di posizione geografica, di pensiero, di costume, di cuore e di martirio, che invano si tentò fossero appena italiane di maschera e di anima austriaca, dallo sforzo combinato di tutte le fedi, di tutte le energie, di tutti i sacrifici, per rinnovata solidarietà di popolo e di principi erano restituite alla madre comune. Così cancellati la vergogna ed il danno delle paci di Villafranca e di Vienna, l'Italia ritrovava la sicurezza perduta, l'indipendenza effettiva che si illudeva di avere raggiunta, mentre il nemico ereditario era in armi sulle alpi e sul mare.

La campana del Campidoglio rispondeva, al pianto di Aquileia e di Pola, al grido che da San Giusto lungamente ed invano si era ripercosso sul mare di Trieste. A tutti coloro che non avevano disperato nelle ore più oscure, che avevano inteso il cimento mortale in cui si era posta l'Italia per non perdere le ragioni dell'esistenza, ai martiri nostri tutti ri-sorti, da Guglielmo Oberdan a Nazario Sauro, al fiore della giovinezza italiana immolatosi al comando della Patria, ai soldati meravigliosi che cancellavano Custoza, ai marinai che vendicavano Lissa, si poteva annunciare: non avete sperato, non avete lottato, non siete caduti invano.

Questo tumulto di pensieri mi accendeva nell'animo all'indomani dell'armistizio l'immagine della terra natia che presso al molo San Carlo, a bordo di una torpediniera mi appariva d'un tratto illuminata da uno splendido sole e dal sorriso di una moltitudine in cui erano tutti i ceti, tutti i partiti, inebriata delle nuove fortune.

Due anni di travaglio che rappresentarono lo sforzo di assettamento ai nuovi destini di un popolo uscito da una tranguenne centenario e dagli strazi di un quinquennio di guerra non hanno cancellato nell'animo mio una sola delle impressioni di quel giorno.

E mentre dalla loggia del Palazzo di città sarà ufficialmente consacrato il vincolo indistruttibile di Trieste all'Italia, rievocando il corso dei pensieri e dei sentimenti per decenni e decenni custoditi nell'animo mio parra ancora di vivere fuori dai contatti della realtà, nel mondo dei sogni.

SALVATORE BARZILAI

Dante Ferraris, ex ministro del Lavoro

Occorre pensare seriamente all'avvenire di Trieste, perché non si abbia a dire un giorno che questa gentile e forte città deve la sua decadenza economica alla tanto desiderata unione alla madre patria. Con la sua annessione l'Italia ha assunto di fronte ad essa un grande impegno d'onore che deve assolvere a qualsiasi costo. Il nostro affetto e la nostra gratitudine per Trieste non si debbono manifestare soltanto con le belle parole, ma anche coi fatti.

L'avvenire di Trieste è nel suo traffico, la sua nuova ricchezza, che sarà pure ricchezza nazionale, sta nella rapida ripresa del suo commercio. E perché questo suo commercio si possa riallacciare è assolutamente necessario che Trieste non sia stremata finanziariamente, anche se per raggiungere questo scopo occorrono speciali disposizioni di legge, come in altri tempi si è fatto per il risorgimento economico del mezzogiorno d'Italia. Nessun italiano protesterà se alla città di Trieste saranno fatte condizioni di favore per la sua più rapida ricostruzione economica, perché non vi può essere alcun italiano che desideri che Trieste rimpianga il dominio dei nostri ex nemici.

DANTE FERRARIS

L'on. Luigi Federzoni

Mi permettete di dirvi che io credo di essere uno, se pure l'ultimo, della nostra famiglia di Trieste? Sento dunque profondamente la gioia e la commozione del giorno solenne che suggella l'unione perpetua di Trieste alla Patria. Ma la sento appunto come gioia discreta e come commozione intima di una festa di famiglia che non si sanno esprimere in parole per il pubblico. Voi ricorderete: eravamo pochi nel Regno a parlare di Trieste prima quando tutti ne tacevano; lasciameli pertanto parlare oggi in silenzio, mentre tutti ne parlano.

LUIGI FEDERZONI

Il sottosegretario all'Industria

Se impegni parlamentari non me lo volessero, seconderei immediatamente il vostro impulso dell'animo mio di trovarmi a Trieste domenica prossima, per confortare nella grande festa patriottica a cui partecipa l'intera Nazione i miei patiti di esultanza coi sentimenti della grande e fulgida città redenta che rimarrà simbolo perenne delle speranze e della gloria d'Italia.

On. RUBILLI

Il poeta deputato Luigi Siciliani

Giungo alla città di Trieste il mio augurio più fervido nel giorno della sua annessione all'Italia. Il nome di Trieste fu per molti anni il simbolo della nostra fede: da oggi in poi esso è il pegno della nostra volontà, il faro della nostra speranza.

LUIGI SICILIANI







# Dal passato all'avvenire tutto il cuore d'Italia con noi

## Il saluto dei comuni italiani

### Il Sindaco di Trento

Dalla mia terra trentina, ove nel tempo dell'attesa angosciosa Dante s'è fermato, vado al mio più fervido augurio alla Sorella Adriatica che nell'anno centenario del Duemila Poeta può celebrare il suo perpetuo ricongiungimento alla nostra Madre comune.

Trento e Trieste che già furono indissolubili insegna di battaglia e di fede per tutto il popolo italiano negli anni sacri e tremendi del riscatto nazionale, siano ora e sempre nella politica e spirituale unità della Patria tutrici vigili e operose della novissima Italia ai confini della nostra stirpe.

VITTORIO ZIPPEL  
Sindaco di Trento

### Il Sindaco di Zara

Io, per ragione di prospettiva, non vedo né tanto quanto ancora pur troppo non è l'Italia. Quando riesco a dimenticarmi che l'Italia non si è ancora resa piena ragione di quale magnifico fascio d'energie le si sia aggiunto per aiutarla a percorrere la radiosa via che le sta innanzi.

LUIGI ZILLOTTO  
Sindaco di Zara

### Il Sindaco di Torino

Alla solenne manifestazione di Trieste che celebra la sua annessione alla Madre Patria, si associa con affettuoso sentimento la città di Torino.

Questa antica Capitale — ove si concepì e vivificò l'idea rivendicatrice che in Roma dapprima e a Trento e Trieste poi ebbe fulgido compimento — rievoca le condive angosciose della desideratissima Città, la lunga dolorante attesa sotto la dura oppressione; e oggi che i fati della Patria sono compiuti, oggi che il tricolore sventola radioso nella gloria del cielo adriatico, le attesta con commozione profonda il suo affetto, gratitudine ed ammirazione, esultando per la sua letizia, accomunando il suo entusiastico fervore.

A Trieste — speranza e meta raggiunta del pensiero e dell'opera di Poeti e di Martiri, simbolo purissimo di fede e di amore patrio — ed a codesto glorioso assertore inflessibile ed eroico di Italianità fra i rigori e le persecuzioni, giunga in questa festa circostanza la calorosa adesione ed il saluto fraterno di Torino, coll'augurio fervido che essa forma per la prosperità dei destini della illustre Città, pari alla magnifica grandezza del suo memorabile passato.

CATTANEO  
Sindaco di Torino

### Il Commissario di Bologna

A nome di Bologna saluto, con sentimento di esultanza fraterna, la Terra finalmente liberata, al cui lungo forte martirio, alla cui fede profonda nel costante amore degli Italiani auguro siano premio e conforto giorni di pace serena, di lavoro fecondo, degni della vittoriosa redenzione, che compì il destino della Madre Italia.

FERRERO  
Commissario Prefettizio  
per l'Amministrazione straordinaria

### Il Sindaco di Firenze

Firenze, che la lingua ha dato alla Nazione il vincolo e la fede, saluta Trieste sorella, che italianissima fra le città italiane seppe serbare intatti negli anni della servitù il vincolo e la fede.

GARBASSO  
Sindaco di Firenze

### Il Commissario Generale della Venezia Tridentina

Accolgo ben volentieri l'invito ad aderire alla manifestazione di Italianità delle popolazioni adriatiche, in occasione della festa che solennizzerà l'annessione al Regno di codeste terre, che per tanti anni attesero con fede incommutabile il compimento dei destini d'Italia.

L'animo della popolazione della Venezia Tridentina vibra insieme con quello della Venezia Giulia in uguale sentimento di fede nella patria comune.

Possa il paese nostro, temprato dalla durissima prova, riprendere con rinnovata energia il suo cammino sulle vie del lavoro, della civiltà e della pace!

CREDARO  
Commissario Generale Civile  
per la Venezia Tridentina

### Il Capo dell'Ufficio Centrale per le Nuove Provincie

Sei anni or sono nel marzo del 1915, alla vigilia della guerra, nella prefazione del mio volume «Il diritto d'Italia su Trieste e l'Istria» io scrivevo: «Quella che noi documentiamo, quella che affidiamo alla scienza e alla forza del popolo italiano, è la continuazione naturale e fatale della storia della storia modesta della Venezia Giulia, della storia augusta d'Italia... E Trieste e l'Istria sanno di rendere al Re d'Italia il massimo onore quando non più nella fantasia del Poeta, ma nella realtà obbediente al monito supremo della storia e alla non compiuta volontà dell'Avo lo negarono sull'Alpi Giulie, a cavallo, capo del suo popolo segnare con la spada i naturali confini della Patria».

Ora che i fatti sono realtà, il rinnovato omaggio al Re e alla Patria si confonde nel pensiero memore e grato ai precursori e ai martiri, all'Esercito e alla Nazione.

Nessuno sforzo e nessun sacrificio potrà nel redenti uguagliare il dovere che essi hanno verso l'Italia. Solo la generosità dell'Italia, già sperimentata, può ridurre questo debito: e accomunare redenti e redentori in una tensione unica e concorde di sentimenti e di energie.

F. SALATA

### Il Sindaco di Napoli

Ai fratelli, rivendicati finalmente alla Patria, dopo secoli di servida attesa, glorificati da memorabili eroismi, il saluto, vibrante d'amore, di Napoli, che, nelle sue tradizioni purissime, riassume la fede ed il palpito di tutto quanto il Mezzogiorno d'Italia!

ALFREDO VITTORIO RUSSO  
Sindaco di Napoli

### Il Sindaco di Venezia

Chi osò sussurrare di possibili rivalità? Rovistando nelle antiche carte, ove pur si trovano tanti apologhi, anche audaci, questo non trovo, che un occhio abbia mai supposto poter veder meglio da solo, che coll'altro. Occhi genuini aperti sul nostro mare, Venezia e Trieste si dilettano sia abbattuto per sempre il mostruoso ostacolo che ne impediva la visione consensuale: nel cui pieno possesso tesi e solidali vigileranno con indefettibile sguardo di amore, di tutela, sul mare nostro.

GIORDANO  
Sindaco di Venezia

### Il Sindaco di Ravenna

Ravenna, che nella lunga ora della triste dimenticanza tenne desta la fiaccola della fede nel nome di Dante e di Mazzini, alimentandola di un amore che non vacillò per lusinghe o per timori, invia a Trieste con cuore di sorella l'augurio che tutte siano appagate le sue aspirazioni.

BUZZI  
Sindaco di Ravenna



### Il Sindaco di Brindisi

Brindisi, che più di ogni altra città italiana è legata a Trieste da indissolubili vincoli di affetto e da scolari interessi commerciali esulta in questo giorno con l'animo suo generoso e gagliardo. Da questa sponda dello stesso mare, che non più divide ma unisce, mando a nome dei miei concittadini l'augurio più fervido, che l'auspicata annessione alla nostra patria trovi il suo corollario in un avvenire luminoso di pace, di ordine e di libertà. Viva Trieste! viva la fraternità adriatica!

MAZARI  
Sindaco di Brindisi

### Il saluto della Sardegna

La lontana Sardegna, donde partì il movimento unionista per cui ebbero una Patria gli italiani soggetti e divisi, manda un fervido saluto augurale all'incinta Trieste che finalmente corona, coi voti dei Martiri e degli Eroi i grandi irrevocabili destini della Patria.

BACCAREDDA  
Sindaco di Cagliari

### Enrico Corradini

Per il migliore messaggero, per il Piccolo che fu segnapolo in vessillo, mando con profondo gioia il mio saluto alla Città di Trieste nel giorno della sua annessione alla Patria. Oggi nel cuore d'ogni italiano umile ed alto splende viva la riconoscenza per i puri figli della Grande Redenta che mai, neppure nei giorni più tristi, persero fede e per questa fede tutto fecero e tutto soffersero. Essi soprattutto ci danno questo giorno. Voglio ricordare quelli che a me furono più vicini nel pensiero e nell'opera, Spirito uydias, Ruggero Faurio, Guido Brunner, combattenti eroici morti sul campo per la santa causa.

Nella trista cronaca che corre, si abbiano gli immensi beni che la guerra vittoriosa produsse all'Italia. Ma quando il sole della storia tutti li illuminerà nella loro magnificenza, un nome vi apparirà a maggior segno: Trieste. Umile italiano, con profonda gioia e con profondo amore m'inchino dinanzi ad essa.

ENRICO CORRADINI



### Il Presidente della Croce Rossa Italiana

Questo giornale della Patria, assertore d'italianità durante la dominazione straniera sul suolo e sullo spirito della Venezia Giulia, ha bene il diritto, nel giorno glorioso della realtà, di rievocare il sogno antico e di agitarlo negli animi e nella coscienza dei cittadini, non come un fiero ricordo custodito gelosamente, ma come un simbolo ammonitore.

La Patria non è solo nei vessilli, negli ordinamenti della legge, nella gioia di una lingua comune, nell'affinità di istituti civili per un popolo solo da Trieste a Sassari. La Patria è anche soprattutto nella continuità di un sogno generoso di libertà: ieri era il sogno di libertà politica, oggi è il sogno di libertà economica, domani sarà il sogno di una superiore libertà civile, quella che è formata dalla liberazione della coscienza nazionale. Noi la vogliamo svincolata dalle velenose passioni faziose, dalle eccessive municipalistiche e particolaristiche, dalla cattiva politica che si alimenta di odi fratricidi, dalle piccinerie di competizioni personali, più perniciose talvolta di un malanno collettivo.

Nel bel giorno di Trieste, dunque, il Piccolo invita carducianamente gli italiani a celebrare la grande festa dell'annessione, gettando nel rogo purificatore, quello che vi è di incivile nelle loro passioni di parte, e riprendendo insieme con tutti i cittadini di nuovo il grande cammino della Patria guidato dal suo tradizionale istinto di libertà civile verso una meta di alte solidarietà nazionali ed umane.

GIOVANNI CIRAOLO



### Il "leader" del Partito Popolare

Per i funerali di Vittorio Emanuele II, lungo le vie che il corteo doveva percorrere, il Municipio aveva innalzato gli stemmi delle città italiane. Quand'è il Presidente del Consiglio, De Pretis, mandò a chiamare d'urgenza il sindaco Emanuele Ruspoli e gli disse: — Non ha visto che tra gli stemmi delle città hanno messo quelli di Trento e di Trieste? Ruspoli rispose: — E non si tratta forse di città italiane? Qui due li ho fatti mettere io. — Ma lei mi crea degli incidenti internazionali. E' corso da me l'ambasciatore d'Austria a protestare. Ruspoli soggiunse: — Mi dispiace tanto l'amarezza dell'ambasciatore, ma io non posso cambiare la geografia e la storia. I due stemmi stanno al posto loro ed io ve li lascio. — Va bene — replicò De Pretis — lei mi obbligherà a farli togliere lo stesso. — Faccia pure — insistette Ruspoli — ma io le dichiaro che mi dimetterò da sindaco e pubblicherò le ragioni per cui avrò fatto questo.

FILIPPO CRISPOLTI

### Il "leader" del Rinnovamento

Sono entrato a Trieste tra un delirio di gioia e di piante nel giorno della sua liberazione. Di fronte al popolo che confondeva insieme i sorrisi e le lagrime, consapevole che il momento più grande della sua storia era giunto all'improvviso, io mi sono detto: guai all'Italia se non saprà corrispondere alle speranze di questo popolo e sciagurato quel Governo che non saprà imprimere un indirizzo all'ideale di questa moltitudine che oggi si affaccia piangente sulle vie della libertà. Italia e Governo hanno assolto a questo compito? Se non l'hanno fatto si affrettino gli italiani a rendere giustizia al popolo di Trieste.

LUIGI GASPARETTO

### L'on. Paolo Orano

Chi li ricorda, chi li commemora, chi li riconsacra nella coscienza della nazione? Gli irredentisti sono dimenticati dall'Italia, sono dimenticati i trionfi sacrifici, gli eroismi, le persecuzioni patite, è dimenticato lo sforzo tenace di coloro che, in giorni oscuri e angosciosi, hanno tramandato la lampada della fede.

L'idea irredentista non ha ancora il suo storico, come non lo ha ancora l'Italia contemporanea. Gli italiani sarebbero stupidi della conoscenza completa e documentaria di quello che Trieste operò e soffrì durante l'ultimo cinquantennio, specialmente di dominio straniero, di quello che fu sofferto e tentato per lei nel Regno; Trieste è stata il vivo simbolo della suprema forma del patriottismo italiano. Non fu più possibile pensare alla Patria, senza dire Trieste; non era dato spingere gli occhi oltre il breve orizzonte della politica estera, senza respirare Trieste. Trieste voleva dire l'Italia che finalmente si apre ad una concezione e ad una realtà più vasta, attiva, combattiva, risolutiva; Trieste voleva dire l'Italia che fa da sé la sua politica.

A quei credenti dell'ora dolorosa ed oscura, io mando, dal cuore vibrante di commozione e di gioia, il saluto e quello di chi ha imparato da loro, che il sentimento solo prepara nella storia dei popoli e, più, in quella d'Italia, le idee le forze, i fatti, le redenzioni.

PAOLO ORANO

### Il "leader" socialista Giovanni Zibordi

Negli ambienti di Trieste vi è una interessantissima mescolanza, anzi una intersezione di due grandi fatti: la divisione verticale delle nazionalità e la divisione orizzontale delle classi. Vengono insieme in tali ambienti uomini di razza diversa e di condizione sociale diversa. A Trieste vi sono italiani e slavi, ma vi sono italiani capitalisti e italiani proletari. Ciò dà luogo a rapporti intrinseci, nuovi, paradossali talvolta, che la critica socialista esamina e denunzia con fredda ironia da cui la consuetudine sentimentale può sentirsi sinceramente offesa, ma che deve essere obiettivamente valutata. Non rinvagiamo le vecchie contese irredentiste o nazionaliste col socialismo: quando il primo rimproverava al secondo di essere austriacante perché organizzava insieme i lavoratori di stirpe diversa ed il secondo rinfacciava al primo di avere due facce, una rivolta a Vienna e l'altra a Roma. La borghesia italiana di Trieste oggi come ieri in che forma manifesta il suo amore per l'Italia?

Ecco: essa ha in casa una parte d'Italia viva: non figura retorica, non tradizione storica o simbolo letterario, ma Italia vivente, sangue del suo sangue: i lavoratori italiani. In che atteggiamento è essa presso di questi? La vittoria delle armi e l'annessione che ora si compie, redimono Trieste nazionalmente. Benissimo. E' una giustizia storica che si adempie. Ma redimono anche i lavoratori triestini di razza italiana, socialmente? E mi rifaccio al principio. Gli ambienti come Trieste presentano topograficamente il fenomeno delle due questioni, la nazionale e la sociale, appaiate, anzi intrecciate insieme. Gli ambienti come Trieste, rimasti tagliati fuori dalle unificazioni e dagli assetti nazionali, al tempo in cui essi si formarono in Italia e in altre nazioni d'Europa, cioè durante quel secolo XIX, in cui, almeno da noi, la moderna questione sociale abbeverava appena, presenta cronologicamente oggi questo fenomeno: del sovrapporsi delle due questioni, che corrispondono, normalmente, a due fasi storiche diverse, onde un formarsi di stati d'animo nuovi e tutti particolari.

Già nel 1860 e 1870, quando l'Italia si liberava nazionalmente, vi era una parte di popolo che sentiva amaramente questo strano e un po' ironico destino: che la Nazione si liberava, ma una classe di essa restava soggetta; e già allora vi era chi sorrideva amaramente, quando il patriotta ricco esclamava, in piena buona fede, verso il popolano: «Viva l'Italia! Siamo tutti fratelli!» — perché pensava: «fratelli di Patria, sì; ma tu godi, ed io lavoro e soffro». Immaginatoci quanto più forte e quanto più vivo sia questo sentimento, quando e dove, per parlarne circostanze storiche, la liberazione, la redenzione nazionale, si compia in grande ritardo storico, mentre è già alla sull'orizzonte e tocca il pieno meriggio la questione sociale e la lotta di classe, ed è diffusa la coscienza di essa.

Non penso vi sia lavoratore italiano in Trieste, che non saluti l'importanza storica del fatto nazionale che oggi si adempie, e che sia o aspetti di essere indifferente ad esso o, addirittura, ostile, per puerile dispetto. Ma come non sentirebbe esso con una contemporaneità viva, immediata, potente, che per cinquanta o sessant'anni non vi era l'altra questione, l'altra libertà, che urge, cioè, la sua redenzione sociale? Come dolersi, stupirsi, o rimproverarlo, se, mentre la borghesia insegue alla Patria liberatrice ed alla emancipazione nazionale della città, esso, il proletariato italiano della città, esso, il proletariato diceva: «Viva Trieste italiana! Sta benissimo: ma io, che cosa sono e che cosa diventerò? Se non si consideri pacatamente e non si valuti questo stato di fatto topografico e cronologico della coincidenza della questione nazionale e della questione sociale, e della sopravvenienza e sovrapposizione di una questione sociale, già matura, su una questione nazionale che non si era risolta al suo tempo storico; se non si comprenda lo stato d'animo che si forma da questo stato di fatto, credo non si possa intendere né spiegare né tentare di risolvere il problema politico e psicologico di Trieste.

GIOVANNI ZIBORDI

### Il figlio di Giuseppe Garibaldi

Credente sempre — com'è mio padre — nel buon senso del popolo italiano, di cui abbiamo numerose prove in tutta la sua storia, sono sicuro che l'Italia saprà ritrovare il proprio equilibrio e saprà accogliere con particolare attenzione le generose terre che sulla frontiera orientale furono per tanto tempo così duramente provate.

Tenendo conto dell'importanza enorme che la Venezia Giulia e Trieste, poste come sono sulla via di transito tra l'Europa occidentale e l'Europa orientale — per i futuri intensi scambi commerciali che dovranno per forza nascere — sarà merito più specialmente del loro rappresentante alla Camera italiana se esse sorgeranno alla massima prosperità.

Nessuna città, almeno in Europa, si trova in una posizione così privilegiata come la cara città di Trieste per lo sviluppo di un enorme commercio; e ciò in considerazione del suo vasto hinterland e del suo mare che sembra un canale fatto appositamente dalla natura a questo scopo.

Abbiamo gli uomini di Trieste il motto: Audaces fortuna juvat; e la fortuna di Trieste sarà anche la fortuna d'Italia. Sempre vostro

RICCIOTTI GARIBOLDI

### Il sottosegretario alle Belle Arti

Nessun può essere migliore interprete della grande data che il Piccolo, avendola sollecitata e presagita con animo perseverante e generoso.

ROSADI



Fuori della Villa Spinola a Rapallo, dove è stato firmato l'accordo italo-jugoslavo. Da sinistra a destra: gen. Badoglio, comm. Volpi, on. Sforza, on. Giolitti, on. Bonomi, ammiraglio Acton, il dott. Mattoli medico personale di Giolitti.







## In memoria de' nostri giovani eroi...

sapranno alimentare e crescere ar-  
dosamente nel seno il culto devoto  
due sublimi redenzioni, apportando  
serenità e pittoresca nazione, cui al-  
tri ricongiungono, una grande e sa-  
la e innovazione degli eventi e dei







La politica internazionale, noi sentiamo che c'è una linea di pensiero che così gioiamo anche in modo assoluto alla causa di Fiume, il cui benessere è indissolubilmente legato agli indomi cordiali rapporti suoi con la Russia.

Colla Russia, perseguendo la nostra costante linea di condotta, abbiamo portato ormai a termine i negoziati per un accordo commerciale (*Comments*). E esso sarebbe già

nerdi 18 corr. [Germania]

dalla direzione del Partito comunista di astenersi dal voto. I comunisti italiani invitano a votare e fermare il

**Libre 10.—**



## CONGRESSI, FESTE e CONVEGNI

**Camera del Lavoro Italiana.** Tutti gli iscritti al Sindacato nazionale spedizionieri sono convocati in assemblea generale martedì, 22 corr., alle ore 20 precise nella sala "Rifugio Corridoni" (via del Pozzo Bianco n. 9, 11) per aver conoscenza del contratto d'impiego, regolamento, per la commissione interna, nomina cariche sociali.

Il consiglio direttivo e i fiduciari del Sindacato nazionale fra braccianti sono convocati per martedì 22 corr., alle 19.30, nella sede sociale per importanti comunicazioni.

Il consiglio direttivo del Sindacato nazionale fra addetti al dicastero di Finanza della Venezia Giulia è convocato per martedì alle ore 18 nella sede della Camera del Lavoro Italiana.

**La Giovane Italia.** Oggi alle ore 15 gli allievi (allieve) con la divisa (o il berretto) dovranno trovarsi nella scuola Parini.

Alle 16 tutti indistintamente i soci sono pregati d'intervenire alla cerimonia della promessa che si farà a S. Giusto dinanzi alla lapide dei caduti.

**L'Associazione nazionale fra le madri e vedove dei caduti.** Invita le proprie associate a prendere parte al corteo trovandosi alla Piazza d'armi entrando dalla via del Coroneo, alle ore 8 di stamane.

**Il R. Yacht Club Adriaco** invita i soci alla festa che si terrà questa sera nel galleggiante sociale alle ore 21.30 in occasione della solennità di questo giorno.

**Nella sala Roma.** In occasione dell'Annessione la locale sezione adulti e adolescenti terrà questa sera dalle ore 22.30 in poi una grande serata di gala in onore dell'Esercito. Nella quadrupla grande sorpresa allegorica. Le danze saranno dirette dai maestri: Modugno e Morfieri, Sumera, l'orchestra del prof. E. Kessissoglou; la sala verrà aperta alle ore 22.

**Il «Torneo scacchistico dell'Annessione»** del campionato della Venezia Giulia, indetto dalla locale Società scacchistica triestina, incomincerà il 21 corrente e si svolgerà nei locali del caffè Stazione (Piazza della Libertà).

Per la premiazione dei vincitori la società si è assicurata mediante elargizioni lire 800 ed ha ricevuto oltrecolto un dono di valore (ta- hacchiera artistica d'argento) dal socio signor Alfredo Politzer. Le partite si giocheranno serialmente dalle 19.30 alle 24 e si svolgeranno sotto il controllo di una giuria, eletta dai partecipanti e che si compone dei signori: cav. Tito Cicimelli, Alfredo Politzer, dott. Emilio Tomich, Alberto Torre e Giacomo Ulrich.

Inoltre un socio che vuol serbare l'incognito ha destinato lire 50 quale premio per la più bella partita del torneo.

## Teatri e Concerti

**Verdi.** Questa sera, alle 21.30, in onore degli ufficiali della marina, seconda rappresentazione dell'«Amore dei tre re», in abbonamento, e domani lunedì «Gioconda», in apparato sospeso, a prezzi popolari.

**La serata di gala al Politeama Rossetti.** Un pubblico assai distinto e numeroso, fra cui emergeva una larga rappresentanza di ufficiali e soldati, applauditissimi con fervore al «Re burlesco», di Rovevita, interpretato col consueto valore da Amedeo Chiantoni. Negli intervalli la banda della Brigata Sassari, diretta dal m.o. Sibilla, suonò inni e brani d'opera suscitando vivo entusiasmo.

Oggi, alle 15.30, la compagnia Chiantoni replica a richiesta «La raffica», di Bernstein.

**Teatro Fenice.** «Roba dell'altro mondo» imbandita ieri sera, è invece forse la migliore delle riviste satiriche finora offerte al nostro pubblico, al punto di far generare di rappresentazioni. La rivista del giornalista bolognese S. O. Muzzi (rimproverato) fu graditissima.

Piena d'insospettabili umoristiche comparse, strani episodi, satira appunto il suo pregio nell'originalità spiccata di cui è tessuta. La trama della rivista? La nuda ossatura è questa: un occasione del centenario dantesco, il dramma poeta dal capo cinto di lauro e dall'elegante abito all'ultima moda — in compagnia di una brigata composta dall'attuale reggimento delle nostre sorti, dall'eterno misero contribuente, dalla pescocagna di prammatica e dalla povera nostra Italia — intraprende una seconda simbolica spedizione nei tre regni ultraterreni, che viceversa trovano alloggio nel nostro paese. Il bizzarro e sussurrato di strani episodi non consente che essi possano legarsi in un complesso descrivibile pure per sommi capi.

Questo in un modo le allegoriche scene della selva selvaggia di ciascuna ogni speranza o voi che uscite, del paradiso terrestre. I finissimi trilli che inforati di sboccanti secondi sensi, sono allestiti in tale garbata forma da destare in ogni riso il più schietto dei sorrisi, si scostano da quelli di lavoro del genere in cui le «boutades» troppo crude urtano talvolta.

Tuttavia una punta di delusione toccò l'animo del pubblico verso la metà circa e sulla fine della rivista. Il prologo che indubbiamente è la miglior parte di questa rivista, promette molto più di quanto non compia di poi.

La rivista declina di un tratto, s'immediato, si stemperisce, sorretta tuttavia da spiritosissime trovate ed esilaranti battute, ma in tale fine inspiegata e prematura, da rivelare una certa fragilità dell'autore nell'ultimaria come si è già detto.

Spiccano come sempre il signor. Dino Tassi nelle vesti di contribuente, la birichinissima Tuccia, Hedde Ristori ed il Pila, rassomigliante Palamidone. Applauditissimi tutti ad ogni atto.

Applauditi pure la barcarola «A Mitanarea» e l'«Amo a Trieste» il pubblico scattò in piedi unitamente le mani come all'inizio della rappresentazione in cui gli inni nostri nazionali egregiamente suonati destarono grande entusiasmo.

Oggi alle 16 unica rappresentazione di «Roba dell'altro mondo» e «A Mitanarea». Si dà una sola replica per lasciare presto in libertà il personale del teatro.

**Eden.** Teatri esauriti a tutte le rappresentazioni. Il pubblico si diverte moltissimo al ricco programma di cinema-variété.

## CINEMA E VARIETÀ

**Folla enorme alla premiazione** di «Il Piccolo Santo» di Roberto Bracco al Cinematografo Italia, con Goffredo d'Andrea e Silvia Malinverni.

Oggi continuano le rappresentazioni alle 16, 17.30, 19, 21.30 e 22 precise.

**Modernissimo.** «Passione di zingari» — protagonista Diana Karenne — si rappresenta ancora oggi dalle ore 15 in poi. L'ultima rappresentazione principierà alle ore 19 ed in tal momento nessun impedimento viene al pubblico per assistere allo spettacolo protetto.

Domani prima rappresentazione di «Crucifisso», il grande dramma d'amore interpretato da Pola Negri, l'impareggiabile protagonista di «Madame Du Barry».

L'ultimo giorno di «Commedia dal mio palco» al Novo Cine Divinamente interpretata questa commedia tragica dalla bella Maria Corvini.

Domani la tanto attesa film «Hedda Gabler» con la bella e brava attrice Margherita.

**SPETTACOLI D'OGGI**

**Teatro Verdi.** Stagione d'opera. Ore 21.30: (55. a rapp. turno A): «L'amore dei tre re», 3 atti del M.o. Montemuzzi.

**Politeama Rossetti.** Compagnia drammatica A. Chiantoni. Ore 15.30 (unica rapp.): «La raffica» 3 atti di E. Bernstein.

**Teatro Fenice.** Compagnia di rivista Molasso. Ore 16 (unica rapp.): «Roba dell'altro mondo», rivista in 3 atti e 5 quadri di S. O. Muzzi.

**Teatro Eden.** «Maciste contro la morte» (prima serie) e spettacolo di varietà.

**Gran Cinema Teatro Italia.** Via Dante Alighieri 13. «Piccolo Santo» di Roberto Bracco.

**Modernissimo** (Piazza S. Giovanni S.). «Passione di zingari» con Diana Karenne.

**Novo Cine** (Viale XX Settembre N. 37). «Commedia dal mio palco» con Maria Corvini e Mario Roma.

**Cabaret Variété Maxim.** Via C. Battisti 19. Solamente dalle 20.30 spettacolo con artisti internazionali.

# GLOBÉOL

## dona nuova forza

Convalescenza  
Nevrastenia  
Tubercolosi  
Anemia

La cura del GLOBÉOL  
aumenta la forza nervosa e  
rende ai nervi ringiovaniti  
tutte le loro energie, le loro  
forze ed il loro vigore.

Remineralizza  
i tessuti

Nutrisce  
i muscoli ed  
i nervi



GLOBÉOL  
dà il massimo della forza

### GIUDIZI MEDICI

«Posso riferire con piena coscienza e con sicuro convincimento che l'uso opportuno del GLOBÉOL forma una delle cure migliori toniche e ricostituenti. Nelle somministrazioni fatte da me e nei casi di esaurimento, di nevastenia, di esaurimento, di oligoemici, ecc. ne hanno riportato effetti mirabili. Il farne uso è disinteressata propaganda e rendere sincero omaggio alla verità».

Prof. Dr. Cav. C. GALASSO  
Prof. Scienze Naturali - Roma.

«Considero il GLOBÉOL come uno dei migliori ricostituenti esistenti. Nelle somministrazioni che ho fatte, in casi di anemia, a risposta con risultati brillantissimi».

Prof. Dr. Cav. GAETANO DE LUCA  
Specialista di Ginecologia - Rimini.

Il flacone L. 11.60, franco di porto L. 12.50, tassa di bollo in più. — Chatelain 26 via Castel Morrone, Milano e presso tutte le buone Farmacie. — Spedizioni contro assegno.

N.B. — Dal 1.° ottobre 1920 i prezzi dei prodotti CHATELAIN hanno subito l'aumento del 10 per cento.



## L'AMARO '1918'

È L'ULTIMA CREAZIONE



Soc. in Acc. per Azioni  
E. ISOLABELLA & FIGLIO  
DEI F.lli ISOLABELLA & C.  
MILANO

Deposito: Trieste, Via Chiozza N. 33, Telefono N. 468  
Pola, Via Sergia N. 13, Telefono N. 16

# UNIONE COOPERATIVA DELLA VENEZIA GIULIA

TELEF. 4208 - PIAZZA CARLO GOLDONI - TELEF. 4208

## In occasione delle FESTE PASQUALI

Verrà messa in vendita una grande partita vestiti uomo in  
tutta lana taglio modernissimo

Modelli Sport tipo A . . . . a Lit. 115.—  
Modelli " " Z 35 . . . . " 154.—  
Modelli passeggio tipo Z 26 . . . . " 187.—  
Modelli tipo Fantasia Z 31 . . . . " 176.—

Vestiti di gran réclame L. 95

Grande scelta soprabiti e impermeabili  
a prezzi vantaggiosissimi

Grande assortimento cappelli e berretti

Cappelli in lana in tutte le tinte a Lit. 17.—  
Cappelli " qualità garantita " 26.—  
Cappelli in lepre nei colori moder. " 56.—  
Cappelli " Vittorio " 63.—  
Cappelli finiss. delle Cooperative " 68.—  
Marinate per bambini tipo fino . . " 9.60  
Ufficiali " " " 10.—

## Ultimi arrivi

Cravatte in tutta seta massima scelta da Lit. 7.50 in poi  
Cravatte a maglia di assoluta novità . . " 5.75 "

Ricca scelta in camicie bianche e colorate, colli flosci,  
bretelle, giarrettiere e maglie

Calze uomo in nero e colori da Lit. 3.50 in poi  
Calze uomo " " " 4.50 "

Isola  
presso  
Trieste

**GRADO**  
La più bella spiaggia dell'Adriatico  
STAGIONE APRILE-OTTOBRE  
COMMISSIONE DI CURA

## BUFFALO & ANGELI

### di VENEZIA

Articoli casalinghi in alluminio e vari

**CUCINETTE complete**  
con elegante mensola legno,  
lucido a noce o smaltato in  
bianco

**SERVIZI in alluminio**  
tipo lucido pesanti e senza orlo  
per 6 persone: composte di 26 pezzi  
per 10 persone: composte di 26 pezzi

visibili presso i negozi della Ditta **GIOVANNI VALLIG - Trieste**  
VIA S. SEBASTIANO 2 - VIA DELLA GUARDIA 26

## SCIROPPO GORDINI

Il migliore  
depurativo del sangue

Evita e guarisce le malattie epidemiche ed infettive come  
**Febbre Spagnola, Malaria, Tifo, Gastro enterite,**  
**Stitichezza abituale, Male al fegato** ed ogni altra  
malattia la cui causa dipenda da alterazione del sangue.

SI VENDE IN TUTTE LE FARMACIE  
Prezzo L. 3. — ogni boccetta o scatola

Laborat. Chimico-Farmac. LUIGI GORDINI - Firenze  
Carica Po tele N. 0

IN  
TUTTO IL MONDO  
SONO PREFERITI I PRODOTTI FARMACEUTICI DI

**O. BATTISTA**  
INVENTORE DELL  
**ISCHIROGENO**  
RICOSTITUENTE DI FAMA UNIVERSALE  
RICHIEDERE OPUSCOLO AGLI  
STABILIMENTI CHIMICI FARMACEUTICI  
O. BATTISTA - NAPOLI

Per le solenni festività dell'Annessione  
non deve mancare la

**Crema all'Ovo**  
Il più delizioso Liquore d'Italia  
il Liquore preferito dalle Signore  
della premiata Distilleria „COBIANCHI“  
BOLOGNA  
Rappresentanza esclusiva con Deposito presso la  
Ditta A. NIERO & C. - Via M. D'Azeglio 19 - Tel. 26-71

La migl'ore fonte  
d'acquisto per Biancheria

**Prezzi fissi. Mitissimi.**  
Lenzuola qualità migliore 150 x 250 . . . . . L. 33.50  
Lenzuola gravi con à jour à mano 150 x 275 . . . . . 49.—  
Federe con tralori à mano 59 x 80 . . . . . 19.50  
Tela cotone per lenzuola 150 c/m alta . . . . . 18.30  
Tela cotone greve per lenzuola di 2 piazze 240 c/m alta . . . . . 29.80  
Camicia da signora ottima qualità ricamata . . . . . 18.50  
Guarn. finiss. composte di camicia e mutande la guarn. . . . . 35.—  
Tovagliata greve 130 c/m alta . . . . . 13.50  
Tovaglioli gravi 65 x 65 al pezzo . . . . . 3.50  
Calze donna nere, cuoio e colori, da . . . . . 4.20 in poi  
Calze uomo nere, cuoio, e colori, da . . . . . 3.— in poi  
Camicie uomo Zphyr, modernissime, da . . . . . 28.80 in poi  
Cravatte da uomo di seta da . . . . . 6.50 in poi

La più bella novità  
Blouses e Vestaglie da signora  
dal tipo comune al più fino  
il tutto presso la Ditta  
**Valentino Pecorari - Trieste**  
Via Roma N. 3 e 5. Telefono N. 21-99.

TIPO 842X-EL

Sig. CREMONESI, i vostri  
Registratori costano troppo!!  
Sig. NEGOZIANTE, riflette-  
te bene quanto perdetevi giornal-  
mente senza un Registratore di  
Cassa „National“.  
Soc. An. Registratori Cassa  
„NATIONAL“  
Agente esclusivo per la VE-  
NEZIA GIULIA  
**Dante Cremonesi**  
Trieste, via Trento, 5 - Tel. 12-40  
Chiedete cataloghi e informazioni



## Dalle provincie venete

La costituzione della Federazione fra i consorzi e le socie a agrarie della provincia di Gorizia

GORIZIA, 19, sera.  
Nella sede dell'Associazione agraria della provincia di Gorizia, convennero i rappresentanti dei maggiori consorzi agrari e delle principali banche cooperative esistenti nella regione, per discutere e deliberare in merito alla costituzione di una confederazione fra i consorzi e gli enti affiliati.

Per l'Associazione agraria della provincia di Gorizia, interverranno il vice-presidente avv. Mario Donati, l'avv. Francesco Tullio, anche per la società agraria dei Friuli orientale di Cervignano col direttore della medesima signor Stocher, il signor Alfonso Gastaldi per la Banca Cooperativa agricola di Cervignano, il prof. Detalmo Torricchio e il signor Raimondo Gorian, per il consorzio agrario di Gorizia, il baron Baselli, e il dott. Chavazza per il consorzio agrario cooperativo di Gradisca, il signor Skert per il consorzio cestai di Fogliano, Nicolò Benardinello, per la banca cooperativa di consumo col direttore della stessa ragioniere Agostino Ciliutti, Alfredo Benardinelli, per il consorzio agrario di Cormons e Francesco Pinassio direttore dell'associazione cooperativa di credito di Gorizia. L'avv. Donati, che presiede il convegno, espone brevemente l'assoluta necessità di coordinare le forze economiche della regione, per dare maggior impulso all'industria agricola, soprattutto in questo periodo oltremodo difficile della ricostruzione; fece noto il voto di numerosi agricoltori per il sorgere di nuovi consorzi diretti non soltanto a facilitare l'approvvigionamento delle materie prime e degli attrezzi e di quanto altro è necessario alla moderna agricoltura, ma a dare maggior incremento all'industrializzazione dei prodotti stessi ed a procurare il credito agrario.

Gli intervenuti, consentendo a pieno coi principi esposti, dopo ampia discussione approvarono ed aderirono alla Confederazione cui demandarono la formulazione dello statuto sociale e la legale costituzione dell'ente fra i consorzi e nominarono una commissione confederale.

La commissione risultò composta dai signori: prof. Detalmo Tonizzo, Raimondo Gorian, Gustavo Stocher, baron Baselli, Nicolò Benardinelli, Alfredo Benardinelli e Skert che seduti stante approntarono uno schema di statuto che venne pure approvato. Il presidente, eletto nella persona del prof. Tonizzo, fissò la data per la convocazione di tutte le rappresentanze degli enti che hanno aderito per la definitiva legale costituzione della Confederazione.

Teatro Verdi. L'impresa teatrale Gaidos e Furlani, ci comunica che a partire dal 29 corrente, il nostro teatro ospiterà per un breve corso di rappresentazioni la primaria compagnia drammatica diretta dal cav. Giulio Tempesti. Verranno rappresentate: «La figlia di Jorio», «La oca dello baltico», «Il romanzo di un giovane povero», «Belfardo», «Fanciulla sotto il moggio», «Le campane di S. Lucia», del Forzano, nuova per Gorizia.

UDINE, 18, sera.

I combattenti friulani per gli interessi di Trieste. La Federazione friulana combattenti mediante il suo comitato regionale, visto l'ordine del giorno votato il 5 corr. presso la Camera di Commercio di Venezia, con il quale si contrappongono la possibilità di una ferrovia Vittorio Veneto-Belluno-Agorio-Monthal-Brennero alla congiunzione Villa Santina-Tolbachco, che costituirebbe la direttissima Trieste-Brennero;

osservato che la nuova linea porrebbe il porto di Trieste in condizioni di evidente inferiorità, mentre nessun danno verrebbe a Venezia dalla progettata Villa Santina-Tolbachco che mediante un brevissimo tronco sarebbe collegata alla Venezia-Vittorio Veneto-Ponte nelle Alpi-Calalzo;

constatato con profondo rammarico che nell'ordine del giorno in incisione non si tengono in nessun conto le evidenti ragioni di interesse nazionale che consigliano di aprire a Trieste, attraverso il Friuli, nuove rapide vie verso l'Europa centrale, così come non si tengono in alcun conto gli interessi della provincia di Udine, alla quale occorre di essere collegata, per la Carnia, con le valli cadoline;

ritenuto che tale ordine del giorno non sembra proporsi altro scopo che di fornire allo Stato un pretesto per ritardare la esecuzione del tronco Villa Santina-Cadore, i progetti per il quale, se pure non siano compiuti, sono certamente prossimi al compimento, e ciò mentre la disoccupazione aggrava ogni giorno più la situazione economica e politica della regione friulana;

invita il proprio rappresentante politico a fare la più viva ed energica insistenza presso il Governo per l'immediato inizio dei lavori del tronco Villa Santina-Cadore ed a portare, occorrendo, anche davanti alla Camera, la importante questione, così dal punto di vista delle necessità regionali, come, e principalmente, dal punto di vista degli interessi nazionali strettamente legati al porto di Trieste.

POLA, 19, sera.

Emozionante cattura di due velieri. Il comando della Guardia di finanza, essendo venuto a conoscenza di un contrabbando di caffè proveniente da Fiume, si mise alla ricerca dei contrabbandieri e riuscì a compiere due importanti fermi.

Ieri sera, tra la Punta Promontore e Veneda, delle guardie di finanza, dirette dal capitano Daniele, dal tenente Silvano e dal brigadiere Peluso, perlustrando la costa, constatarono che delle barche stavano approdando nella località di Felanica. Avvicinandosi, trovarono nelle barche 20 sacchi di caffè. Arrestarono l'equipaggio, composto di tali: Socco Giuseppe, Socco Andrea e Iurliani Giuseppe. Gli arrestati vennero condotti al comando della Guardia di finanza a Medolino e messi alle strette, confessarono che attendevano un autocarro sul quale avrebbero dovuto caricare la merce, ma si rifiutarono di fare il nome del proprietario di questa. I finanziere allora intensificarono la ricerca. I Promontore e Bagnoli e difatti si imbarcarono nell'autocarro V. G. 660, sul quale c'erano Anteo e Armando Pelaschier, nonché lo chauffeur Giuseppe Benich. Essi pure furono condotti al comando di Medolino. I contrabbandieri, oltre alla perdita della barca e del camion, dovranno sborsare oltre 60 mila lire di multa.

Contemporaneamente il comando della Guardia di finanza aveva saputo che un moto-veliero stava per giungere da Fiume. Furono immediatamente prese disposizioni per effettuare il fermo, ed infatti, verso le 16 fu avvistato un moto-veliero, di proprietà di Giovanni Torbida, da Pasana, il quale si dirigeva a tutta velocità verso Punta Promontore. Si cercò di inseguirlo con una barca a vela, ma inutilmente. Allora il tenente Silvano ed il brigadiere Peluso scesero sulla costa presso Promontore ed attraversando a corsa la punta, per raggiungere la sponda opposta, arrivarono in tempo a tagliare la rotta al moto-veliero con una barca a remi. Avvenne, per cause allora ignote, un forte cozzo tra il moto-veliero e la barca, che per poco non affondò. Il brigadiere Peluso, che stava per cadere in mare, riuscì con uno sforzo supremo ad aggrapparsi al moto-veliero, che dovette finalmente arrendersi. Nel veliero venne trovato un carico completo di caffè, che fu portato a Medolino. Anche il proprietario del moto-veliero, Torbida, ed i due uomini d'equipaggio, vennero arrestati.

# CAMPARI

**BITTER CAMPARI**  
IL PIÙ DIFFUSO ED APPREZZATO DEGLI APERITIVI

**CORDIAL CAMPARI**  
LIQUORE FINESSIMO DA DESSERT

DAVIDE CAMPARI & C. - MILANO - VIA A. MANZONI - N. 19  
STABILIMENTO S. GIOVANNI (MILANO)

Agenzia Generale per il Veneto, Trentino e Venezia Giulia  
Sig. GIUSEPPE SECCOIERI - PADOVA, Corso del Popolo N. 2  
Sub Agenti con Deposito per la Venezia Giulia: Sigg. ISIRSICH & PINCHERLE Via Ceppa, 6 - TRIESTE



## CATRAMINA BERTELLI

...Adesso non manca più nulla nella tua valigia.  
Questa scatola di Catramina la completa. Qualche pillola tutti i giorni ti terrà lontano dal raffreddore e dalla tosse. Sciogli bene la pillola in bocca.

Tutti devono assaggiare nella solenne  
festività dell'ANNESS ONE i rinomati  
Biscotti-Wafers per Dessert e per The

## BISCOTTI DELTA

di M. A. Gatti - Torino

che si trovano in vendita presso tutte le pasticcerie e i principali Negozi di delicatezze  
Deposito-Rappres. Esclusiva A. NIERO & C.  
Via Massimo D'Azeglio 19 - Telefono Nr. 26-71

# Calzature

al dettaglio  
CORSO GARIBOLDI 3  
(ex via Barriera vecchia)

all'ingrosso  
PIAZZA SANSOVINO 1

Il più grande assortimento  
della Venezia Giulia  
La migliore merce ai più  
convenienti prezzi

## V. E. A. DEI ROSSI & C.

Nella solenne  
festività dell'Annessione  
non devono mancare i famosi

## LIQUORI OPS

delle Officine Prodotti speciali di Torino OPS

Specialità: Rabarbaro Camomilla

Chiedetelo ovunque

Depositari esclusivi: A. Niero & C., via M. d'Azeglio 19 - Telefono 26-71

## Grande vendita primaverile in occasione delle Feste di Pasqua

LA NOSTRA  
MASSIMA!!

VENDERE A BUON PREZZO  
PER VENDERE MOLTO  
VENDERE MOLTO PER  
VENDERE A BUON PREZZO

Vestiti e Soprabiti  
da uomo e ragazzi

Abiti e Manteli  
da signora

## Ignazio Steiner

Corso vittorio Emanuele III, 4-6 - Tel. 7-40  
Casa fondata nel 1878

Sartoria di primo ordine

## LICENZA TECNICA

elementari, ginnasiale, liceale, normale, diploma Ragioniere, Geometra, ecc. si può ottenere anche in pochi mesi con spesa minima preparandosi in casa! Corsi bancari, Commerciali, Femminili, professionali, Lingue estere. Domandate subito programma Gratuito, alle Scuole Riunite per Corrispondenza, Roma, Via Crescenzo, 19. Fondata nel 1892. Allievi 7000. Risparmierete tempo e denaro.

RA BIR DOPPIO MALTO  
Löwenbrau di Monaco  
R. Gregorich, Valdivino 32  
TELEFONO 22-01

Commercianti

Industriali

Compratori

visitate la

## FIERA DI MILANO

12-27 aprile 1921

Richiedere tessera: Alla Camera di Commercio in luogo  
Al Comitato, in via Agnello, 13 - MILANO



## VERMOUTH BIANCO

"HIGH-LIFE"



Soc. in Acc. per Azioni  
E. ISOLABELLA & FIGLIO  
DEI F.lli ISOLABELLA & C.  
MILANO

Depositi:  
Trieste, Via Chiozza N. 33  
Telefono N. 468  
Pola, Via Sergia N. 13  
Telefono N. 16

È LA VERA MARCA ORIGINALE

Maria Simeoni  
Corso V. E. N. 39  
Premiata  
Fabbrica maglierie

Si avverte la spett. clientela che per tutto il mese di marzo continua lo sconto del 20% sulla merce pronta.



TINTURA MAR EY (Erin)  
Riconosciuta la migliore per ricolorare capelli e barba bianchi e rovinati da cattive tinture. Una applicazione al mese. Istruttoria. Grande L. 12.-; piccola L. 8.-. Progresso L. 10.-. (Spedizione imballo L. 3.-) più bolle. BERSELLI, Milano, Via Bossi, 7. Trieste - FARMACIA GODINA, S. Giacomo 10.

## Calzoleria DONDA

Corso Garibaldi N. 16 (ex Barriera vecchia)

(fondata nell'anno 1857)

Recenti arrivi

## CALZATURE

PER LE FESTE PASQUALI

Ricco assortimento CALZATURE di propria fabbricazione  
Si garantisce che tutte le Calzature sono confezionate di puro cuoio



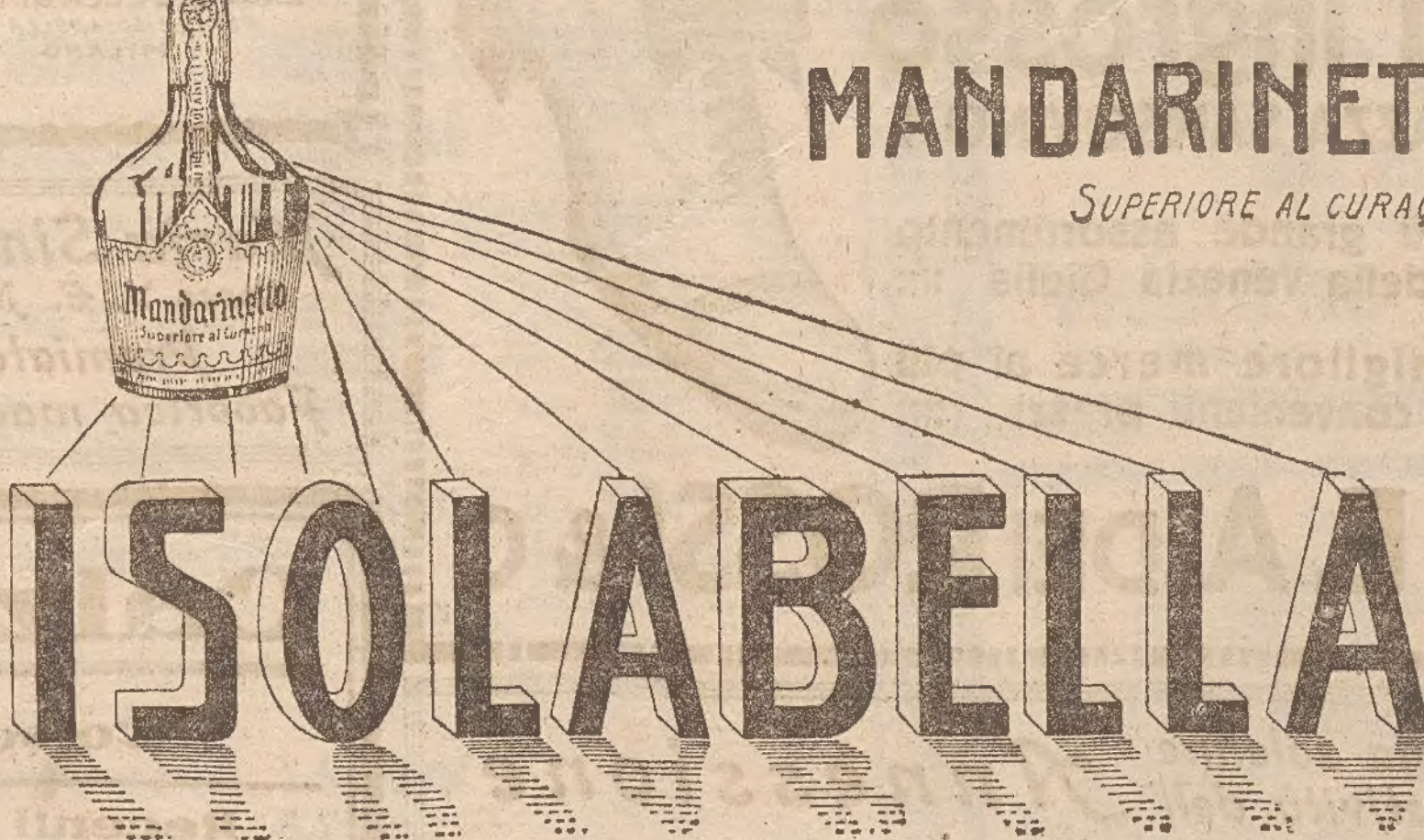
1875

## Autoinfossicazione

**TRIESTE - Piazza della Borsa, N. 1 - TRIESTE**

**unico:** brevettato in tutto il Mondo  
iscritto nella Farmacopea Ufficiale

**MANDARINETTO**  
*SUPERIORE AL CURAÇAO*



**ISOLABELLA**

Soc. In Acc. per Azioni  
**E. ISOLABELLA & FIGLIO**  
DEI F.lli ISOLABELLA & C.  
MILANO

Depositi: Trieste, Via Chiozza N.º 33, Telefono N.º 468  
Pola, Via Sergia N.º 13, Telefono N.º 16

Garantita da 5 a 10 anni  
**SODDISFA I PIU' ESIGENTI**  
 Tipo recente di sicurezza ancora  
 più perfezionato.  
 Pennini adatti per qualsiasi scri-  
 tura. Prezzo da L. 50 a L. 120.  
 Guardarsi dalle imitazioni.  
 In vendita in Trieste:  
**PIETRO SBISA'**  
 Ottico  
 Via S. Antonio 5  
 Rappresentante generale per l'Italia  
**ARTURO SENSENHAUSER**  
 MILANO - Via Bagutta, 24 ✓

ROBBÀ  
CANELLI  
GRAN SPUMANT  
IL PU' PERPETUO CHAMPAGNE

Casa fondata nel 1873

Prima  
Autorizzata Scuola moderna

zione: Corso V.E. 45, II  
cursale: Ginnastica 45, I  
irettori i professori:  
i dott. D'Atena e René Enenkel

**CORSI ACCELERATI  
PER  
RAGAZZI RITARDATARI**  
insegnanti delle locali scuole  
medie  
**Esami di licenza**

**Doposcuola**  
Ripetizioni  
di tutte le materie

**Corsi commerciali rapidi, serali, di**  
**CONTABILITÀ**  
**CORRISPONDENZA**  
**STENOGRAFIA**

li ni	<b>Ragioneria</b>	L
	Revisioni contab.	mo
ZA	Impianti	V
	<b>Traduzioni</b>	p lug

NGUE  
ed antiche  
leggiature  
per studenti  
10 - ag. - set.



**La**  
fanciulla anemica  
che vuole preservarsi da  
serie malattie, quali la tuber-  
colosi o l'isterismo, deve curare  
la propria anemia e mantener-  
si nello stato di massima  
salute. Otterrà ciò,  
praticando la  
cura del

# "Proton"

Legno Quassio Tagliato  
Formalina 40%  
Acido Acetico Gluciale 99%.  
Acido Ossalico Cristalli  
Glucosio 45° Beaumé  
Olio Ricino Farmaceutico  
Carbonato Ammonio  
Acido Salicilico

**A. SIMONI & C.**  
GENOVA - Via Lomellini, 10

**SPUMANTE**

**VALCANELLA**



**E. DAVANZO & C<sup>o</sup> · TRIESTE**

Via Veldivina 20. Telef. 98.

**MOBILI**  
a prezzi convenientissimi  
trovansi nel deposito  
Assortimento sedile finissime Thonet a L. 40.-  
**Piazza Giambattista Vico No. 4**  
Si accordano facilitazioni di pagamento

# PIANTE SEMENTI

Fratelli Sgaravatti  
Saonara (PADOVA)

125  
Ettari di  
Colture

Cataloghi  
Gratis

